

九龍城區議會轄下  
交通及運輸事務委員會  
關注觀塘綫延綫工作小組  
觀塘綫延綫進度報告

## 引言

1. 本文件旨在向工作小組匯報觀塘綫延綫的進度。

## 背景

2. 觀塘綫延綫項目及相關主要公共基建工程，現時分別於黃埔、何文田及油麻地進行。

## 工程進展

3. 截至二零一四年十一月底為止，項目整體工程已完成超過七成。自二零一四年年中，在港鐵公司匯報工程出現滯後情況後，工程人員已採取多方面措施以期逐步追回滯後的進度，包括在工地情況許可之下，同步推展土木工程、機電工程、屋宇設備工程與現有系統配合的修改工程。現時觀塘綫延綫以二零一六年年中為通車目標。

## 鐵路隧道

4. 隨著何文田站西面部分於十二月初進行最後一次爆破，整段觀塘綫延綫隧道的鑽爆開挖已完成。由油麻地站至黃埔站的鐵路隧道亦已全面貫通。
5. 油麻地站與何文田站之間的鐵路隧道，部分正在進行包括隧道間隔牆等結構工程，而路軌鋪砌工程正由油麻地站向何文田站方向推展；而何文田站及黃埔站之間、位於蕪湖街行車綫以下的鐵路隧道工地，現正安裝隧道壁及路軌鋪砌工程。
6. 截至今年十一月底為止，鐵路隧道結構工程已完成百分之 82。路軌鋪砌工程自油麻地站開始，並已伸延至接近衛理道通風大樓。衛理道通風大樓至何文田站之間隧道現正進行隧道結構工程，如隧道間隔牆。而何文田站至黃埔站之間的隧道壁工程，正沿蕪湖街向黃埔站方向伸延。

7. 港鐵公司已重組土木工程、軌道及機電設備的安裝工作的規劃及工序，以加快安裝軌道周邊設施的進度。大部分軌道鋪砌及軌道周邊設施安裝工作預計於二零一五年第二季完成。

### 何文田站及主要公共基建工程

8. 何文田站是日後觀塘綫與沙中綫的轉乘站，車站結構工程在二零一三年第四季展開，至今已完成百分之 60，並推展至沙田至中環綫月台以上的機房樓層。車站內部分屋宇設備工程亦已經展開。預計在二零一五年上半年何文田站結構工程完成後，即可全面展開機電設備安裝及裝修工程。

9. 截至二零一四年十一月底，何文田站行人接駁系統工程已完成超過六成半。連接何文田站與愛民邨、及常樂街一帶的行人接駁系統，橫跨漆咸道北以連接何文田站及蕪湖街一帶的有蓋行人天橋預計於二零一五年中完工，經通過相關檢測和得到相關政府部門驗收後，預期可以如期開放予公眾使用。至於新建橫跨佛光街及忠孝街連接何文田站的行人隧道及升降機樓工程，將配合車站的啟用開放予公眾使用。

10. 位於忠孝街旁的山坡上，毗鄰何文田站的公共運輸設施，在進行平台底部結構工程前，須進行大規模的斜坡鞏固工程及管綫改道。現時大部分地基樁柱已完成，平台的結構工程亦已展開，預期會配合車站的啟用開放予公眾使用。

11. 預計在二零一五年一月中，將拆卸原有橫跨漆咸道北行人天橋的橋身，並須實施相應臨時交通管理措施，包括臨時封閉漆咸道北及附近一帶道路。港鐵公司現正與政府相關部門商討詳細安排，在實施有關安排前，將以通告通知附近居民。

### 黃埔站及月台隧道工程

12. 黃埔站的東、西大堂的挖掘工程正在全速進行，現時分別完成百分之 89 及 99，預計明年初完成。車站主體結構亦已陸續展開，承建商除增加工地人手，並添加機械設備提高施工效率，以期達至明年第二季完成車站大堂的施工目標。

13. 目前最關鍵的工序是車站東西大堂之間的月台隧道挖掘工程。月台隧道所在地底部分位置屬於泥石混雜的地質，會增加開挖工程的不明朗因素及難度，例如工程期間因應地質及水文變化而轉換挖掘方式及機械，須在挖掘工序開展前花時間先進行支撐工程以確保挖掘工程的安全。因此原定於今年第三季展開的挖掘工程，延至十一月中展開。儘管如此，

工程人員正竭力研究月台隧道施工的詳細安排以期追回進度，包括會從兩邊車站大堂同時向中間開挖。我們亦計劃向環保署申請延長施工時間，以在夜間進行噪音較低的工序如隧道內部結構的支撐工程等，並提供相應的隔音措施，以將對周邊居民的影響減至最低。預計月台隧道的開挖工程可在二零一五年第二季完成。

14. 為加快整體工程進度，除了增聘人手及添置大型機械外，黃埔站內部結構亦會盡量採用預製組件，以節省在工地進行釘板、紮鐵等工序。車站的機電設備安裝及裝修工程預計在二零一五年初展開。

## 總結

15. 我們理解社區對於鐵路服務的期待及關注，並期望工程盡快完成以減低對周圍環境的影響。港鐵公司會密切注視工程進度，竭力確保各項工程在安全及對周邊社區影響最少的前提下推展。待黃埔站月台隧道至明年第二季完成時，便可進一步掌握觀塘綫延綫項目的時間表，並確定具體的通車安排。

16. 各委員備悉本文件的內容。

香港鐵路有限公司  
二零一四年十二月